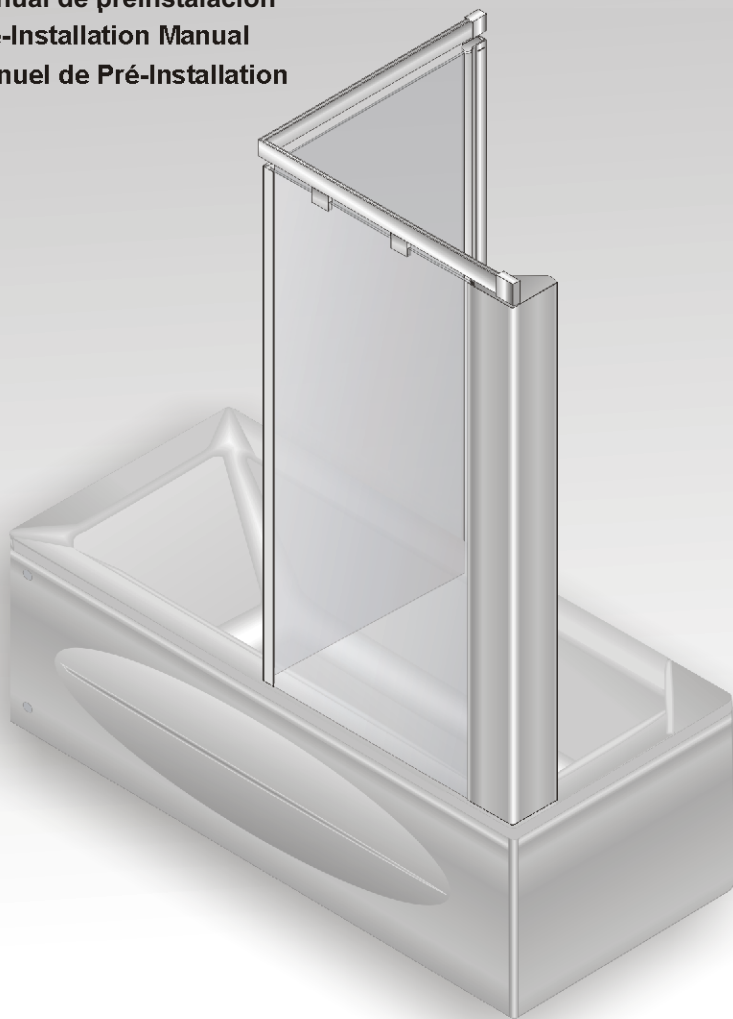


bañera Next integral

Español Manual de preinstalación

English Pre-Installation Manual

Français Manuel de Pré-Installation



 **gala**

BAÑERA ACRÍLICA - ACRYLIC BATHTUB - BAINOIRE ACRYLIQUE
Español
OBJETIVOS

A continuación les exponemos los puntos básicos para realizar una correcta preinstalación.

La altura mínima de la habitación debe ser de 2250 mm.

INSTALACIÓN HIDRÁULICA

Se recomienda colocar llaves de corte en las tomas de agua.

Para el correcto funcionamiento de su bañera Next Integral se utilizará agua potable.

La presión del agua en la red no deberá superar los 5 bar, ni ser inferior a 2 bar. La temperatura del agua caliente no deberá sobrepasar los 55 °C.

Respete siempre estos límites. Si la temperatura o presión del agua a la entrada de la cabina fuesen superiores, se pueden provocar desperfectos en el producto. Por otro lado, si la presión del agua fuese inferior, se pueden provocar anomalías en el correcto funcionamiento de su columna.

El consumo máximo de agua, a 3 bar, es de 11,2 L/min.

La regulación de la temperatura se efectúa desde la grifería de la columna.

Para cualquier aclaración al respecto, no dude en consultar a su distribuidor.

**CALENTADORES DE AGUA
Depósitos acumuladores.**

Para depósitos acumuladores inferiores a 100 litros, se recomienda elevar el termostato hasta la temperatura permitida, ya que en caso contrario la duración del hidromasaje con agua caliente puede quedar reducida a unos pocos minutos.

Calentadores instantáneos.

Si se dispone de un calentador instantáneo o caldera mixta, éstos deben garantizar las presiones y consumos indicados. Potencias útiles inferiores a 20.000 kcal/hora, podrían no mantener la temperatura en determinadas funciones.

Sistemas mixtos calentador instantáneo-depósito acumulador
Es la configuración recomendada, con un depósito cuyo volumen no sea inferior a 50 litros.

English
OBSERVATIONS

Below we set out the basic points for undertaking the proper pre-installation.

The minimum height of the room must be 2250 mm.

HYDRAULIC INSTALLATION

It is recommended to place stopcocks at the water outlets.

Tap water should be used for the proper functioning of your complete bathtub Next Integral.

The water pressure in the network should not exceed 5 bars, or be less than 2 bars.

The hot water temperature should not go above 55 °C.

Always respect these limits. If the temperature or water pressure at the entrance to the cabin is higher, this can lead to faults in the product. On the other hand, if the water pressure is lower, this can lead to anomalies in the proper functioning of your cabin.

At 3 bars, the maximum water consumption is 11.2 L/min.

The temperature can be regulated from the tap fittings of the shower column.

Do not hesitate to contact your distributor for any clarification in this respect.

**WATER HEATERS
Storage tanks.**

For storage tanks of less than 100 litres, it is recommended to turn up the thermostat to the permitted temperature, because otherwise the duration of the hydro massage with hot water could be limited to just a few minutes.

Instantaneous heaters.

If there is an instantaneous heater or a mixed boiler available, these must guarantee the stated pressure and consumption levels. Useful power levels of less than 20,000 kcal/hour would not maintain the temperature in certain functions.

Mixed instantaneous heater-storage tank systems.

This is the recommended configuration, with a deposit whose volume is not less than 50 litres

Français
REMARQUES

Afin d'effectuer une correcte installation du matériel, veuillez à respecter les conditions préalables présentées ci-dessous.

La hauteur minimale de la pièce doit être de 2250 mm.

INSTALLATION HYDRAULIQUE

Il est recommandé d'installer le robinet d'arrêt au niveau des prises d'eau.

Pour un fonctionnement optimal de votre baignoire Next Integral, utilisez de l'eau potable.

La pression de l'eau au niveau du système ne devra pas être supérieure à 5 bars sans toutefois se situer au-dessous de 2 bars. La température de l'eau ne devra dépasser 55 °C.

Veuillez toujours respecter ces limites. En cas de température ou pression plus élevées, l'appareil pourrait être endommagé. En revanche, si la pression est inférieure, des dysfonctionnements de la colonne de douche peuvent survenir.

Pour 3 bars, la consommation d'eau maximale est de 11,2 l/min.

Le réglage de la température s'effectue au niveau de la robinetterie de la colonne de douche.

Pour toute précision, n'hésitez pas à contacter votre distributeur.

**CHAUFFE-EAU
Chauffe-eau à accumulation**

Pour des ballons d'une contenance inférieure à 100 litres, il est conseillé d'élever le thermostat jusqu'à la température autorisée. Dans le cas contraire, la durée de l'hydromassage avec eau chaude sera réduite à quelques minutes seulement.

Chauffe-eau instantané

Si vous disposez d'un chauffe-eau instantané ou d'une chaudière mixte, ces derniers doivent assurer les pressions et consommations indiquées. Des puissances utiles inférieures à 20 000 kcal/heure ne garantissent pas le maintien de la température pour des fonctions déterminées.

Système mixte chauffe-eau instantané / à accumulation

C'est la configuration recommandée, avec un ballon dont le volume ne sera pas inférieur à 50 litres.

INSTALACIÓN BAÑERA
Español

Determinados tipos de calzado pueden rayar la superficie de la bañera. Por ello recomendamos que se proteja mediante un plástico o paño durante el montaje.

Realizar el tendido de tuberías de alimentación, dejando las tomas exteriores en la posición indicada en la fig-3.

Revestir paredes y suelo, dejando libre el espacio de la bañera.

Colocar los soportes de apoyo (no suministrados) distribuyéndolos uniformemente y depositar silicona según Fig-1.

Colocar la bañera. Regular la altura y nivelar.

Conectar las acometidas de agua con la bañera (Fig-4).

Fijar los pies al suelo.

Conectar el desagüe intercalando un elemento elástico.

Efectuar el revestimiento mural del contorno de la bañera o, en su caso, montar el faldón.

Llenar la bañera de agua y sellar las uniones con silicona según Fig-2.

BATHTUB INSTALLATION
English

Certain types of footwear could scratch the surface of the bath. This is why we recommend you protect them with a piece of plastic or cloth during assembly.

Carry out the placement of the feeder tubes, leaving the external outlets in the position stated in fig-3.

Install floor and wall coverings, leaving the bathtub area free.

Place supports (not included) uniformly and apply silicone as shown in Fig-2.

Put the bath in place. Regulate height and set level.

Connect up the water supply points to the bathtub (Fig-3).

Position the legs and secure them to the floor.

Connect the drainage pipe using an elastic joint.

Build the bathtub fronting or, if applicable, install the skirting.

Fill the bathtub with water and seal all joints with silicone, as shown in Fig-4.

INSTALLATION DE LA BAIGNOIRE
Français

Certaines chaussures peuvent rayer la surface de la baignoire. A cet effet, nous vous recommandons de la protéger à l'aide d'un plastique ou d'un drap lors de l'installation.

Réalisez la pose de la tuyauterie d'alimentation en laissant les prises d'eau extérieures sur la position indiquée sur la fig. 3.

Revêtir les murs et le sol en prenant soin de laisser l'espace réservé à la baignoire vide.

Placer des appuis (pas inclus) de manière uniforme et poser la silicone conformément à la Fig-2.

Installez la baignoire. Réglez la hauteur et mettez à niveau.

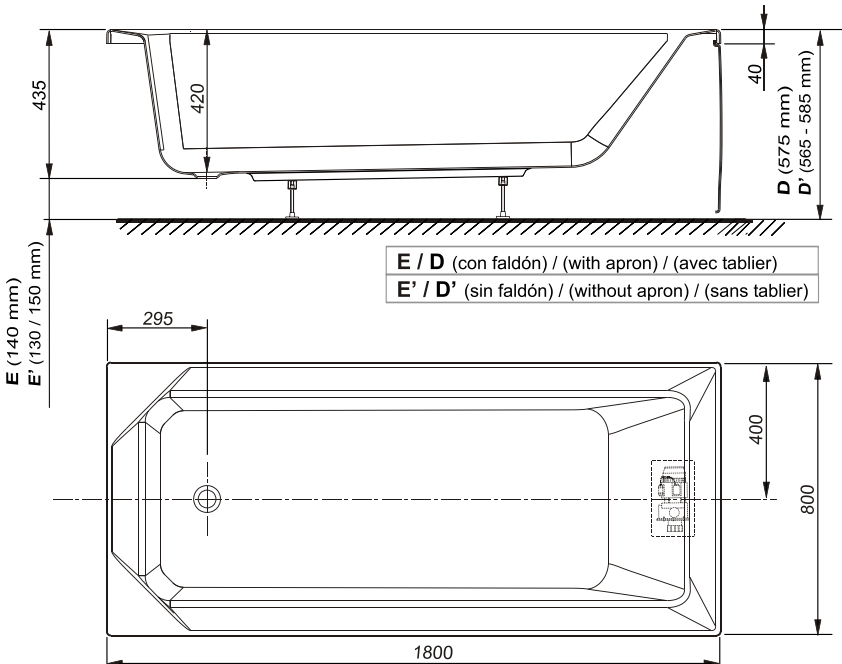
Relier les prises d'eau avec la baignoire (Fig-3).

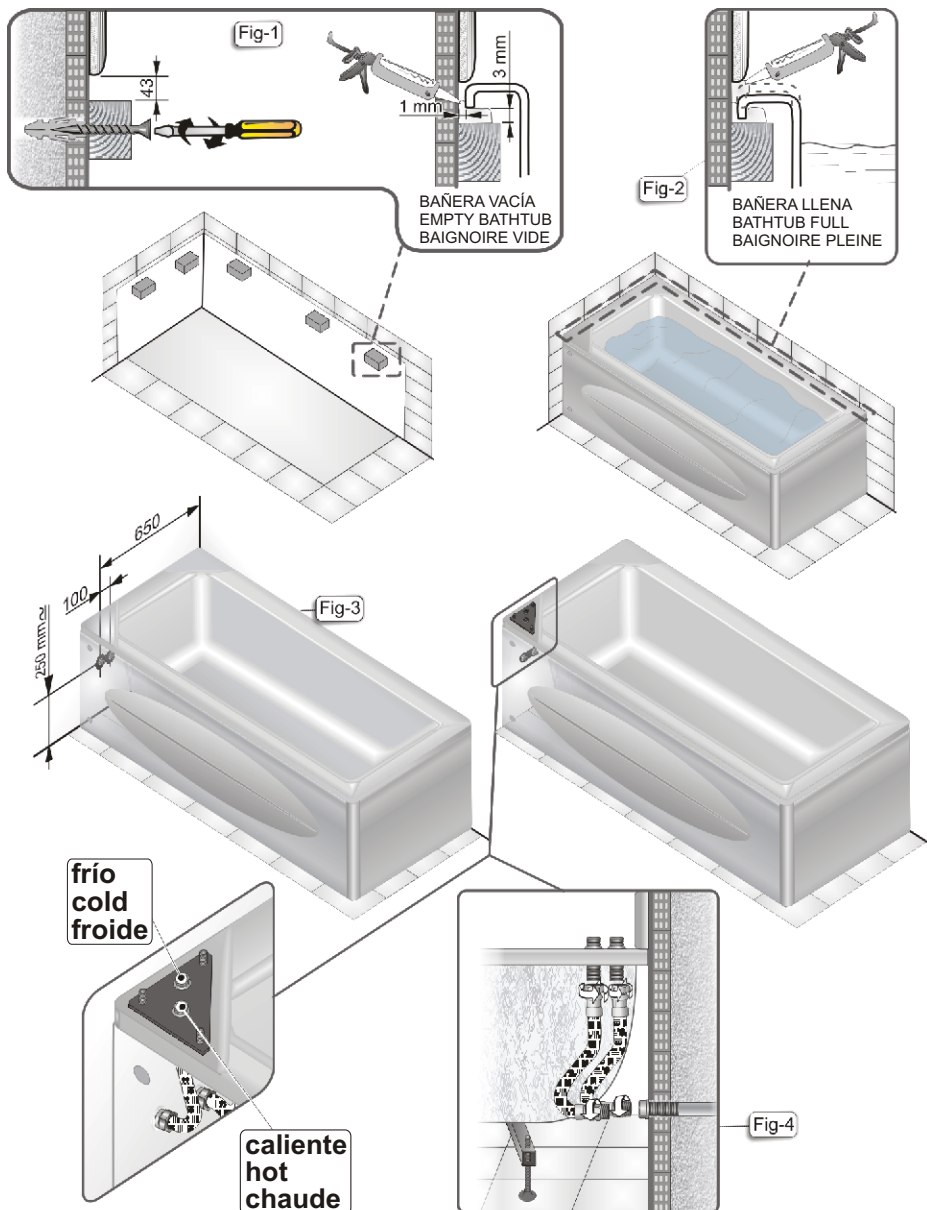
Asseoir les pieds et les fixer au sol.

Raccordez le tuyau d'écoulement des eaux en intercalant un élément élastique.

Effectuer le revêtement mural de la baignoire ou, le cas échéant, monter le tablier.

Remplir la baignoire d'eau et sceller les jointures avec de la silicone, conformément à la Fig-4.





Cerámicas Gala, S.A.

Ctra. Madrid - Irún, Km. 244 - Apartado de Correos, 293 - 09080 BURGOS - ESPAÑA
 ☎Teléf. 947 474 100 📠Fax. 947 474 103 E_mail: general@gala.es www.gala.es

Las medidas e información son a título orientativo y susceptibles de modificación sin previo aviso. Este documento anula los anteriores.
 All information and dimensions should be considered merely approximate and are subject to modification without notice. This document cancels the former ones.
 Les cotes et informations sont à titre indicatif et peuvent subir des modifications sans avis préalable. Le document annule les précédents.